

CAFÉ DES ÂGES



Synthèse

Café des
Âges

Steinfurt

14/09/2017

*Le « Café des Âges » permet de faire
entendre les voix, avis et opinions
des citoyens de votre commune.*



CENTER FIR
ALTERSFROEN



Avec le soutien de :



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Grande Région

Synthèse réalisée en décembre 2017

Contact :

Maison des Associations asbl

20, rue de Contern

L-5955 Itzig

Tél : +352 26 68 31 09

E-Mail : info@mda.lu

www.mda.lu/cafedesages

Table des matières

1. PRÉSENTATION DE LA DÉMARCHE « CAFÉ DES ÂGES »	3
2. LE « CAFÉ DES ÂGES », CONCEPT CITOYEN AU LUXEMBOURG DEPUIS 2010	4
3. 14 SEPTEMBRE 2017 : CAFÉ DES AGES DE STEINFORT.....	7
4. LES TROIS QUESTIONS DU CAFÉ DES ÂGES DE STEINFORT	9
a) Qu'est-ce que la démocratie pour vous ?	9
b) Comment vous engagez-vous/vous impliquez-vous au quotidien ?	9
c) Quels moyens mettre en œuvre pour une citoyenneté plus active ?.....	9
5. SYNTHÈSE DES RÉPONSES FOURNIES.....	9
6. BILAN DU CAFÉ DES ÂGES DE STEINFORT	15
7. GALERIE PHOTOS	17
8. AFFICHE	18



1. PRÉSENTATION DE LA DÉMARCHE « CAFÉ DES ÂGES »

LA GENÈSE DES « CAFÉS DES ÂGES »

Le concept du « Café des Âges » a été créé en 2005 en France par une équipe menée par Paulette Guinchard, ancienne secrétaire d'État en charge des personnes âgées du gouvernement Jospin, et Jean-Michel Caudron-Callewaert.

Il s'inspire du concept de « café géronto » qui avait été créé en Belgique pour répondre à une demande de la Ministre de l'Environnement, de la Protection de la consommation et du Développement durable, Freya Van den Bossche. Celle-ci souhaitait que le thème du vieillissement soit abordé dans le cadre du Plan fédéral 2005-2008 afin de mettre réellement au cœur des politiques publiques les problématiques de l'allongement de la vie, des relations entre les générations, de la qualité de la fin de vie, etc.

LE CONCEPT DU « CAFÉ DES ÂGES »

Le « Café des Âges » est un espace de débats démocratiques entre des citoyens de toutes générations, à l'instar des cafés philos ou autres cafés citoyens, dans lesquels la parole doit circuler librement dans un cadre convivial d'écoute réciproque.

Mais à la différence de ceux-ci, le « Café des Âges » est centré sur le « vivre ensemble à travers nos âges », ainsi que sur la rédaction d'une synthèse qui permettra aux autorités responsables de dégager des préconisations qui seront transmises aux différents niveaux du pouvoir politique. Il s'agit ici donc d'un vrai outil politique pour mettre en valeur les échanges directs avec le citoyen.

UN IMPACT SOCIÉTAL

À la différence des cafés philos et autres cafés citoyens qui diffusent peu en-dehors des participants, les « Cafés des Âges », à travers une synthèse des rapports des différentes tables, permettent de dégager des préconisations citoyennes. Les « Cafés des Âges » peuvent être considérés comme un outil de démocratie participative pour mobiliser les citoyens dans le cadre de la conception de schémas communaux et intercommunaux. En créant cette nouvelle

plateforme de rencontre, l'administration communale participante contribue à réduire la distance entre la sphère politique et le citoyen, qui, en fin de compte, est souvent le destinataire des politiques mises en place.

Il est vrai que les concepts de forum citoyen ne font pas partie de la culture politique du Luxembourg. À long terme, il serait souhaitable de développer des concepts similaires favorisant une vraie implication citoyenne, et cela au niveau des débats et processus d'articulation politique.

2. LE « CAFÉ DES ÂGES », CONCEPT CITOYEN AU LUXEMBOURG DEPUIS 2010

Dans un souci de développement de nouvelles formes de démocratie, le « Café des Âges » se profile comme une solution plus proche de la réalité de tout un chacun. La méthodologie de travail se prête à l'expression de tous les participants autour d'un sujet défini au préalable. Certaines années, nous avons choisi de traiter un thème annuellement pour suivre l'actualité (par exemple, la thématique des années européennes). En fonction du partenaire local, ce thème peut être complété par des problématiques ou des sujets en émergence dans la ville qui accueille la séance. Au-delà du sondage d'opinion, cette méthode de travail se veut respectueuse de la parole citoyenne.

2010

- 12/11/2010 Esch-sur-Alzette (« Kulturfabrik »)
« Créer des espaces de rencontre interculturels et intergénérationnels : un défi au Luxembourg ? »

2011

- 16/02/2011 Luxembourg « Le bénévolat et l'intégration »
- 05/06/2011 Echternach (Lycée classique) « Qui est mon nouveau voisin ? »
- 18/11/2011 Esch-sur-Alzette (« Kulturfabrik ») « Être citoyen en 2012 »,
dans le cadre des journées du bénévolat et de la cohésion sociale

2012

Dans le cadre de l'année européenne sur le « **vieillissement actif et solidarité entre générations** », il a été décidé de consacrer les « Cafés des âges » à cette thématique :

- 27/02/2012 Luxembourg (Maison de l'Europe)
- 24/05/2012 Sandweiler (Centre culturel)
- 28/06/2012 Ettelbruck (Lycée St-Anne)
- 20/09/2012 Steinfort (Centre de Jour Psycho Gériatrique)
- 25/09/2012 Lorentzweiler (Centre culturel)
- 04/10/2012 Schiffflange (Club Haus « Beim Kiosk »)

2013

Dans le cadre de l'année européenne du citoyen, un thème annuel a été décidé autour des **questions de citoyenneté, du vivre ensemble interculturel et intergénérationnel au niveau local** :

- 04/03/2013 Belvaux (Lycée Bel-Val)
- 27/06/2013 Wiltz (Servior – MS Centre « Geenzebléi »)
- 09/07/2013 Wasserbillig (« Muselheem »)
- 19/07/2013 Roodt-sur-Syre (Centre Culturel « Syrkus »)
- 19/09/2013 Steinfort (Hôpital Intercommunal)
- 26/09/2013 Mondorf-les-Bains (« Bierger- a Kulturhaus »)
- 06/11/2013 Diekirch (Lycée classique)

En 2013, le projet a reçu un subside pour un cycle de formation « Rapporteurs » de la part du « Fonds Delhaize Group pour la promotion de la cohésion sociale dans les communautés locales », géré par la Fondation Roi Baudouin.

2014

Les « Cafés des âges » 2014 ont abordé les questions liées **au vivre ensemble, à la citoyenneté et à l'engagement** :

- 29/04/2014 Pétange (Maison de la culture « A Rousen »)
- 06/05/2014 Dalheim (Foyer « La Cerisaie »)
- 25/09/2014 Steinfort (Hôpital Intercommunal – CPG)
- 09/10/2014 Wasserbillig (Club Senior « Muselheem »)
- 10/11/2014 Contern (Seniorie Sainte Zithe)

2015

- 28/04/2015 Differdange (Annexe Jenker du Lycée Technique Mathias Adam)
« Discutons ensemble du respect de tous les jours »
- 12/11/2015 Bettborn (Centre culturel « Op der Fabrik »)
« La mobilité dans la vallée de l'Attert »

2016

- 28/04/2016 Niederaanven (CIPA « Gréngewald »)
« Vivre ensemble dans une société multiculturelle »
- 11/06/2016 Kayl/Tétange (Centre culturel « Schungfabrik »)
« La vie dans notre commune »
- 22/11/2016 Strassen (Club Senior Stroossen – Centre Barblé)
« Vivre ensemble à travers les cultures et les âges »

2017

- 10/06/2017 Luxembourg-Ville (CIPA Sainte Elisabeth am Park)
« Les métiers d'hier, d'aujourd'hui et de demain »
- 14/09/2017 Steinfort (Centre culturel « Al Schmelz »)
« La démocratie et l'engagement citoyen »

3. 14 SEPTEMBRE 2017 : CAFÉ DES ÂGES DE STEINFORT

Le 14 septembre 2017, un Café des Âges s'est tenu Steinfort. Il était organisé par la Maison des Associations asbl, avec le RBS et l'antenne Help de Steinfort et en partenariat avec la Commune de Steinfort.

Le thème choisi par la Commune de Steinfort était « La démocratie et l'engagement citoyen ». Le sujet, mais également la date à laquelle a eu lieu ce Café des Âges (quelques semaines avant les élections communales du 8 octobre), ont bien sûr fortement contribué à ancrer cet événement dans l'actualité locale et suscité l'intérêt des habitants.

A la différence des deux précédents Cafés des Âges organisés à Steinfort – qui avaient eu pour cadre l'Hôpital Intercommunal – celui-ci s'est déroulé au Centre culturel *Al Schmelz*, un espace de rencontre incontournable pour les habitants de Steinfort.

Les participants

Les participants sont venus par l'intermédiaire de différentes structures :

- Commune de Steinfort
- Antenne Help de Steinfort
- Club Senior Kehlen
- Amitié Portugal-Luxembourg asbl (Fédération membre de la Maison des Associations asbl)

Au total, trente-cinq personnes étaient présentes pour participer à ce Café des Âges. Les participants ont été répartis à deux tables en langue luxembourgeoise et à deux tables en langue française.

Déroulement du Café des Âges de Steinfort

Le Bourgmestre de la Commune de Steinfort, Monsieur Jean-Marie Wirth, a prononcé quelques mots pour remercier les participants de s'être déplacés pour discuter du thème de la démocratie. Puis, le Président de la Maison des Associations asbl, Monsieur Guy Reger, et la Coordinatrice des projets, Madame Audrey Magen, ont présenté le concept du Café des Âges ainsi que son déroulement.

Les participants ont ensuite été installés aux différentes tables et les échanges autour du thème « La démocratie et l'engagement citoyen » ont été animés pendant environ une heure par un modérateur pendant qu'un rapporteur assurait la prise de notes.

A l'issue des discussions, les participants ont pu déguster quelques sandwiches et se désaltérer, tandis que les modérateurs et les rapporteurs se concertaient pour retranscrire les principaux points évoqués à chacune des tables.

Enfin, les organisateurs ont présenté ces points dans une courte synthèse orale, avant de remercier l'ensemble des acteurs pour cette fin d'après-midi riche de nouvelles idées.

Les échanges détaillés de ce Café des Âges se trouvent résumés dans la présente synthèse.

4. LES TROIS QUESTIONS DU CAFÉ DES ÂGES DE STEINFORT

Afin de structurer et de faciliter les échanges autour du thème « La démocratie et l'engagement citoyen », trois questions ont été élaborées par les organisateurs, puis posées de façon identique à chaque table par le modérateur :

- a) **Qu'est-ce que la démocratie pour vous ?**
- b) **Comment vous engagez-vous/vous impliquez-vous au quotidien ?**
- c) **Quels moyens mettre en œuvre pour une citoyenneté plus active ?**

Guidés par le modérateur, les participants ont eu la liberté de s'exprimer avec le sentiment d'enrichir le débat. Leurs opinions ont été retranscrites le plus fidèlement possible par les rapporteurs.

5. SYNTHÈSE DES RÉPONSES FOURNIES

a) Question 1 : Qu'est-ce que la démocratie pour vous ?

Cette question avait pour objectif d'aider chacun à donner sa propre définition de la démocratie. Des réponses très différentes ont été données par l'ensemble des personnes.

- **La démocratie, synonyme de droits et de liberté**

La démocratie, c'est « *la liberté de pouvoir lire, pratiquer, faire ce qu'on veut. C'est une chance de vivre en démocratie* ».

C'est aussi « *la séparation entre les différents pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire.* »

La liberté, sous toutes ses formes, doit justement être garantie par les institutions compétentes aux niveaux local, régional et national. C'est de leur responsabilité que relèvent la sécurité, le système social et de santé, le bon fonctionnement des infrastructures, des moyens de transports, des moyens de communication, etc. qui permettent à tous les citoyens sans distinction de jouir de leur liberté.

La démocratie a en outre favorisé l'émancipation de la femme, l'égalité de traitement et des droits. Pour un autre participant, la démocratie c'est d'ailleurs « *l'organisation du vivre ensemble* ».

La démocratie c'est fondamentalement « *le droit de s'exprimer, sans peur et sans contraintes.* » Cette liberté d'expression, c'est celle de chacun et celle de la presse.

La démocratie et la liberté d'expression, c'est aussi le droit de vote. Mais ces deux notions vont en réalité bien au-delà du vote des citoyens aux élections. En effet, pour une dame luxembourgeoise qui travaille en maison de retraite et un jeune luxembourgeois engagé en politique, « *la démocratie, c'est participer à la décision* », « *c'est consulter le citoyen et lui demander son avis* ».

Le citoyen jouit de ses droits dans une démocratie. Pour autant, les participants sont aussi conscients que le citoyen a des devoirs. Aussi, pour certains, « *la démocratie c'est respecter les autres et soi-même, les valeurs de chacun* ». « *Le respect de soi et des autres est l'élément le plus important.* »

- **L'information et l'éducation à la citoyenneté**

Pour d'autres, « *la démocratie c'est l'engagement* ». Un participant insiste sur le fait que « *pour s'engager en politique, il faut déjà s'y intéresser.* »

Une autre explique que « *la politique est importante, mais quand on n'est pas bien informé, on ne comprend pas tout, ce n'est pas facile.* » D'ailleurs, un participant insiste sur le fait que « *la démocratie c'est aussi pouvoir parler de politique sans être dans un parti.* »

Les participants sont d'accord pour dire que l'éducation à la citoyenneté est fondamentale. Elle pourrait faciliter la naissance de l'engagement. « *Il faut impliquer les jeunes, leur permettre de prendre des décisions.* »

Pour un jeune engagé politiquement, « *il faut prendre conscience que l'information vient de partout. Il faudrait donc éduquer les jeunes à trier les informations (médias, réseaux sociaux...).* » Selon lui, « *au niveau de la politique il y a de la censure.* »

Selon un participant, « *quand on est engagé dans d'autres associations [...] c'est plus facile de passer en politique.* »

b) Comment vous engagez-vous/vous impliquez-vous au quotidien ?

L'engagement faisait justement l'objet de la deuxième question. Il s'agissait d'interroger les participants individuellement sur leur engagement, qu'il soit personnel, associatif ou politique...

- **L'engagement citoyen**

Pour une participante, l'engagement est une question de responsabilité. Par exemple, elle fait attention à ne plus jeter ses mégots de cigarette dans la rue. Pour elle, « *chaque personne peut faire un effort individuellement* ».

Une autre estime qu'il est de son devoir mais aussi son droit d'aller réclamer d'alerter les autorités responsables sur les points négatifs de la ville, comme par exemple, le bruit, l'habitation...

- **Le bénévolat et l'engagement associatif**

Plusieurs participants sont bénévoles ou engagés dans des associations.

Une éducatrice est par exemple bénévole dans une maison de retraite. Une autre jeune femme participe aux activités sportives et culturelles proposées par sa commune. Elle estime que participer aux activités de la ville est aussi une façon de participer à la vie de sa commune et de promouvoir les échanges entre les différentes générations et cultures.

Un autre participant agit de la même manière et participe aux manifestations qui ont lieu dans son quartier. Il était actif dans associations de parents pendant la scolarité de ses enfants. Il participe aussi aux activités du club senior dans lequel il est inscrit et fait parfois du bénévolat. Il dit qu'il s'engage comme citoyen en allant voter.

D'autres sont engagés pour des causes qui leur tiennent à cœur : l'écologie par exemple ou directement auprès d'Organisations Inter-Gouvernementales ou Non Gouvernementales (OIG, ONG) comme la Croix Rouge ou l'Unicef.

Il semble que dans certains cas, l'engagement associatif apparaisse comme davantage porteur de sens que l'engagement politique (affaiblissement de l'intérêt et perte de confiance envers les politiques et le système politique en général).

- **L'engagement politique**

Certains participants sont aussi engagés politiquement pour avoir une participation active dans les changements de société.

Une dame raconte ainsi qu'en tant que bénévole, elle a participé à la campagne de sensibilisation et d'information pour l'inscription des étrangers sur les listes électorales pour les élections communales d'octobre 2017.

D'autres déclarent par exemple s'engager lorsqu'ils ne sont pas d'accord ou encore récolter les avis, opinions, revendications et vœux d'un groupe de personnes puis les représentent et les défendent activement.

Un jeune homme explique aussi avoir été engagé au sein du Parlement des jeunes et avoir été président de la section locale parti socialiste.

Une autre participante explique avoir récemment rejoint un parti politique pour s'engager davantage.

c) Quels moyens mettre en œuvre pour une citoyenneté plus active ?

- **Développer les initiatives citoyennes et l'engagement auprès des jeunes**

Cela avait déjà été évoqué dès la première question : une bonne information préalable est impérative pour bien pouvoir représenter les doléances d'autres individus mais aussi et surtout pour être en mesure de pouvoir se forger sa propre opinion et la défendre activement.

Il faut ainsi connaître son passé, savoir d'où l'on vient pour avoir et construire une vision d'avenir. Il est également crucial de rester ouvert et de ne pas s'enfermer dans des préjugés et développer un esprit de tolérance.

Pour la majorité des participants, l'éducation a un rôle très important. Le système éducatif doit intégrer la thématique de la démocratie dans le curriculum, promouvoir des projets participatifs, des échanges dans les écoles. Les associations d'étudiants doivent elles-aussi être plus actives. Il faut informer, motiver et impliquer les jeunes. Certains participants se demandent s'il ne serait pas intéressant d'instaurer une obligation de service volontaire auprès des jeunes pour leur permettre de réaliser l'importance de l'engagement pour le bien commun.

Il faudrait également susciter et encourager les échanges intergénérationnels et ainsi profiter de l'expérience des aînés et de l'enthousiasme des jeunes.

- **Vote obligatoire et inscription automatique des étrangers sur les listes électorales ?**

Au Luxembourg, le vote est obligatoire. Mais selon certaines personnes, la démocratie, par définition, garantit les libertés et droits fondamentaux de tout un chacun. En ce sens, le vote ne devrait pas être obligatoire. D'autres estiment néanmoins qu'il est très important de profiter de cet acte pour faire entendre sa voix. En obligeant le peuple à voter, on l'incite à s'intéresser à la politique et à l'organisation de la société dans laquelle il vit et à construire l'avenir de celle-ci.

Concernant la situation des étrangers, selon plusieurs participants, il faudrait faire plus d'efforts pour aller vers eux pour les inciter à participer aux élections locales. L'un des participants avance l'idée de l'inscription directe des étrangers sur les listes électorales. S'intégrer, pour un des participants c'est « vivre ensemble » et être actif.

Quelques personnes évoquent des raisons possibles selon eux du désintérêt et du manque d'investissement des étrangers de la première génération dans ce scrutin (la non-tradition du vote obligatoire dans leurs pays d'origine par exemple, ou encore le peu de probabilité ou en tout cas le souhait de quitter le Luxembourg à la retraite).

- **La participation citoyenne : impliquer les citoyens dans le processus de décision politique**

Comme cela a été dit précédemment, les participants ne considèrent pas le vote comme la seule expression démocratique. Les citoyens devraient pouvoir être engagés et associés à l'action politique de façon plus directe et régulière.

Selon certains, les hommes politiques ont peur d'impliquer les personnes dans les grandes décisions. Il y a bien sûr des réunions d'informations organisées par les communes : on peut y assister mais on ne peut pas participer. A cela, une femme explique que dans la commune où elle habite en Belgique, il y a une réunion mensuelle à laquelle les habitants peuvent se rendre et participer en faisant des propositions.

Les participants proposent plusieurs idées concrètes :

- organiser des réunions de quartier pour lesquelles les habitants prépareraient des propositions à présenter lors des réunions communales ;

- profiter les fêtes de quartier pour inviter les politiques locaux et échanger des idées dans un cadre plus informel, de façon à connaître les besoins de la population ;
- organiser des forums citoyens ;
- créer un système de boîtes à idées ;
- insister sur les actions citoyennes existantes.

6. BILAN DU CAFÉ DES ÂGES DE STEINFORT

Ce nouveau Café des Âges organisé à Steinfort autour du thème « La démocratie et l'engagement citoyen » a fait émerger des divers avis et opinions parmi les participants.

Le thème s'est divisé en trois questions :

- a) Qu'est-ce que la démocratie pour vous ?**
- b) Comment vous engagez-vous/vous impliquez-vous au quotidien ?**
- c) Quels moyens mettre en œuvre pour une citoyenneté plus active ?**

A l'issue des discussions, on retiendra les principaux points suivants :

- Pour les participants, la démocratie est garante de droits et de devoirs. Parmi les droits évoqués, la liberté, le droit d'expression et par extension, le droit de vote, reste fondamental. Parmi les devoirs, le respect est fondamental.
- L'éducation et l'information sont essentielles pour une meilleure compréhension et une bonne pratique de la démocratie.
- La démocratie est aussi synonyme d'engagement : engagement pour une cause, engagement bénévole, engagement politique.

La question du vote obligatoire en vigueur au Luxembourg ne fait pas l'unanimité chez les intervenants. En effet, certains jugent l'obligation du vote nécessaire pour susciter l'intérêt des citoyens, d'autres estiment que cela contrevient justement au concept de démocratie.

Il en est de même pour l'inscription automatique des étrangers sur les listes électorales : certains pensent qu'il est primordial d'informer davantage la population pour qu'elle se sente concernée.

Plusieurs réflexions vont dans le sens de davantage d'engagement citoyen :

- L'organisation et la participation à des réunions de quartiers ;
- L'organisation de forums citoyens ;
- Le recueil des doléances et des idées des citoyens.

On retiendra donc que la démocratie et l'engagement citoyen vont de pair. La démocratie implique que les décideurs politiques soient davantage à l'écoute de leurs citoyens, en complément des temps forts électoraux. De même, la démarche de participation citoyenne

émane aussi de chaque individu. Il faut chercher, s'intéresser et s'impliquer dans la vie de sa commune, de sa région, de son pays et au-delà...

7. GALERIE PHOTOS



8. AFFICHE

Café des Âges Steinfort

notre voix à tous
jidderegem seng Meenung
a voz de todos nós

La démocratie
et l'engagement
citoyen

Demokratie
a
Biergerbedeelegung

14.09.2017
17h - 19h
(fräien Entrée / entrée libre)

Lieu :
Centre culturel Al Schmelz
Rue Collart
L-8414 Steinfort

Inscriptions jusqu'au 8 septembre :
Tél. : 26 68 31 09
E-Mail : info@mda.lu



facebook.com/cafedesagesmda

Organisateurs :



CENTER FIR
ALERSHOEN



COMMUNE DE
STEINFORT

Partenaire local :

Partenaires :



Soutien :



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Famille, de l'Intégration
et à la Citoyenneté